

Notice d'utilisation  
pour l'utilisateur

**VIESMANN**

Ballon d'eau chaude thermodynamique



**VITOCAL 160-A**



## Consignes de sécurité

### Pour votre sécurité



Respecter scrupuleusement ces consignes de sécurité afin d'éviter tout risque et tout dommage pour les personnes et les biens.

#### Explication des consignes de sécurité



##### **Danger**

Ce symbole met en garde contre les dommages pour les personnes.



##### **Attention**

Ce symbole met en garde contre les dommages pour les biens et l'environnement.

#### Remarque

Les indications précédées du mot "Remarque" contiennent des informations supplémentaires.

#### Destinataires

La présente notice est destinée aux utilisateurs de l'installation.

Cet appareil n'est **pas** prévu pour être utilisé par des personnes (enfants inclus) à capacités physiques, sensorielles ou psychiques limitées ou manquant d'expérience et de connaissances à moins qu'elles soient placées sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir été formées à l'utilisation de l'appareil.



##### **Attention**

Les enfants doivent être surveillés.  
Empêcher les enfants de jouer avec l'appareil.



##### **Danger**

Des travaux non réalisés dans les règles de l'art sur l'installation risquent d'induire des accidents qui pourraient être mortels. Les travaux électriques ne devront être effectués que par des électriciens.

#### Comportement en cas d'incendie



##### **Danger**

Il y a risque de brûlures en cas d'incendie.

- Mettre l'installation à l'arrêt.
- Utiliser un extincteur contrôlé des classes ABC.

#### Conditions à remplir par la chaufferie



##### **Attention**

Un environnement inadapté risque d'entraîner des endommagements sur l'installation et d'induire des dysfonctionnements.

- Assurer une température ambiante supérieure à 2 °C et inférieure à 35 °C.
- Eviter toute pollution de l'air par des hydrocarbures halogénés (contenus dans les peintures, les solvants et les produits de nettoyage, par exemple) et la poussière abondante (travaux de ponçage, par exemple).

**Pour votre sécurité** (suite)

**Composants supplémentaires, pièces de rechange et d'usure**



**Attention**

Les composants qui n'ont pas été contrôlés avec l'installation risquent de provoquer des dommages sur l'installation ou des dysfonctionnements.

Ne faire effectuer leur montage ou leur remplacement que par le chauffagiste.

# Sommaire

## Sommaire

### Information préliminaire

Description des appareils.....	5
Première mise en service.....	5
Votre installation est pré-réglée.....	6

### Vos accès

Vue d'ensemble des organes de commande et d'affichage.....	7
■ Organes de commande.....	7
■ Mettre la pompe à chaleur en marche.....	8
■ Mettre la pompe à chaleur à l'arrêt.....	8

### Réglages

Régler la température d'eau chaude.....	9
Sélectionner le fonctionnement avec le système chauffant électrique.....	9
■ Régler la température d'eau chaude en association avec le système chauffant électrique.....	9
Sélectionner le mode de fonctionnement.....	10
Modifier le processus de dégivrage.....	11

### Interrogations possibles

Interroger les températures.....	12
----------------------------------	----

### Que faire si ?

La pompe à chaleur ne se met pas en marche.....	13
---	----

### Maintenance

Nettoyage.....	14
Contrôle et entretien.....	14
■ Ballon d'eau chaude sanitaire.....	14
■ Soupape de sécurité (ballon d'eau chaude sanitaire).....	15
■ Filtre d'eau potable (si l'installation en est équipée).....	15

Index.....	16
------------	----

## Description des appareils

- Vitocal 160-A, type WWK :  
ballon d'eau chaude thermodynamique à compression électrique avec ballon d'eau chaude sanitaire intégré. La chaleur soutirée de l'air ambiant est utilisée pour la production d'eau chaude sanitaire.  
Le ballon d'eau chaude peut être réchauffé par le système chauffant électrique intégré durant les périodes de besoin en eau chaude important.
  - **Variante sur air ambiant**  
L'air du local d'installation est utilisé.
  - **Variante sur air extrait**  
L'air des autres locaux est utilisé par l'intermédiaire de gaines du système de ventilation.
- La Vitocal 160-A permet de sélectionner un **mode de ventilation**.  
Dans le cas de la variante sur air extrait, lorsque ce mode de fonctionnement est activé, les locaux raccordés au travers des gaines sont ventilés.  
Dans le cas de la variante sur air ambiant, ce mode de fonctionnement est utilisé pour rafraîchir et déshumidifier le local d'installation.  
Pour la ventilation, il est possible de sélectionner deux allures du ventilateur, réglables par votre chauffagiste.
- Vitocal 160-A, type WWKS :  
outre les fonctions déjà mentionnées, il est également possible de raccorder une installation solaire. Tous les réglages nécessaires doivent être effectués par le chauffagiste.  
La régulation est prévue pour la commande d'une pompe de circuit solaire.

### **Remarque**

*Votre chauffagiste peut régler un mode Economie d'énergie pour une tranche horaire déterminée.*

## Première mise en service

La première mise en service et l'adaptation de la Vitocal 160-A à l'installation et au bâtiment de même que l'information de l'utilisateur doivent être effectuées par votre chauffagiste.

## Information préliminaire

### **Votre installation est pré réglée**

La régulation de la pompe à chaleur est déjà pré réglée en usine.

La pompe à chaleur est opérationnelle dès branchement de la fiche d'alimentation ou enclenchement d'un interrupteur installé sur site.

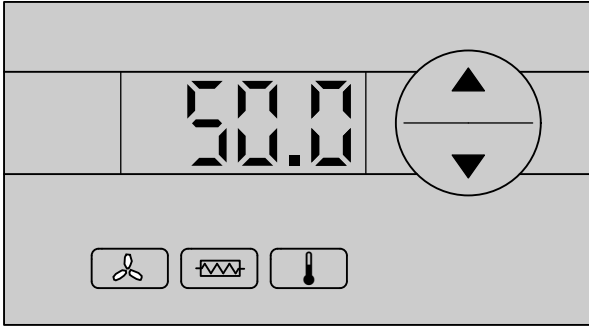
Le réglage de base effectué à l'usine peut être modifié en fonction de vos besoins.

#### **Remarque**

*Tous les réglages sont conservés en cas de coupure de courant.*

## Vue d'ensemble des organes de commande et d'affichage

### Organes de commande



▲/▼ Réglage des valeurs et interrogation des températures



Mode de fonctionnement de la pompe à chaleur (voir page 10)



Fonctionnement avec système chauffant électrique (voir page 9)

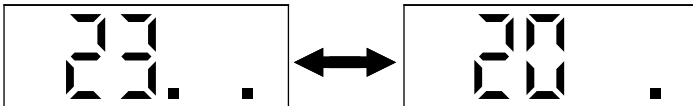


Consigne de température d'eau chaude (voir page 9)

### Affichage de base

Votre chauffagiste peut sélectionner l'affichage apparaissant comme affichage de base à l'écran :

- Affichage de la température d'eau chaude actuelle (voir figure précédente).
- Affichage de l'heure (voir figure suivante).
- Pas d'affichage.



L'affichage de l'heure alterne entre l'affichage des heures et l'affichage des minutes. Dans l'exemple donné, l'affichage indique 23h20.


## Mettre la pompe à chaleur en marche

Sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité (voir le chapitre "Sélectionner le mode de fonctionnement" page 11).

## Mettre la pompe à chaleur à l'arrêt

Sélectionnez le mode de fonctionnement "Standby".

Appuyer sur les touches suivantes :

1.  la maintenir enfoncée ("P 1" s'affiche brièvement) jusqu'à l'affichage de la valeur réglée.
2. ▲/▼ jusqu'à l'affichage de "0".  
L'affichage de base apparaît peu de temps après.


### **Remarque**


*Vous pouvez également arrêter la pompe à chaleur par le biais d'un interrupteur éventuellement installé par votre chauffagiste.*

*L'installation n'est alors **pas hors tension**.*

## Régler la température d'eau chaude

Appuyer sur les touches suivantes :

1.  la maintenir enfoncée ("**P 3**" s'affiche brièvement) jusqu'à l'affichage de la température réglée.

2.  jusqu'à l'affichage de la valeur souhaitée.  
L'affichage de base apparaît peu de temps après.

Etat de livraison : 50 °C


Plage de réglage : 0 à 55 °C


## Sélectionner le fonctionnement avec le système chauffant électrique

Le système chauffant électrique ne chauffe que la partie supérieure du ballon lorsque la pompe n'est pas en mesure de fournir toute l'énergie nécessaire suite à un besoin accru en eau chaude.

A cet effet, le fonctionnement avec le système chauffant électrique doit être activé.

Appuyer sur les touches suivantes :

1.  la maintenir enfoncée ("**P 2**" s'affiche brièvement) jusqu'à l'affichage de la valeur réglée.

2.  jusqu'à l'affichage de la valeur souhaitée.  
L'affichage de base apparaît peu de temps après.



Etat de livraison : 0

- 0 Fonctionnement sans système chauffant électrique
- 1 Fonctionnement avec système chauffant électrique (si nécessaire)

## Régler la température d'eau chaude en association avec le système chauffant électrique

Condition : le fonctionnement avec le système chauffant électrique est activé.

Appuyer sur les touches suivantes :

1.  /  les maintenir en même temps enfoncées ("**P 5**" s'affiche brièvement) jusqu'à l'affichage de la température réglée.



## Réglages

### Sélectionner le fonctionnement avec le système... (suite)

2. ▲/▼ jusqu'à l'affichage de la valeur souhaitée. Etat de livraison : 50 °C  
L'affichage de base apparaît peu de temps après. Plage de réglage : 0 à 65 °C


### Sélectionner le mode de fonctionnement


Vous avez le choix entre 4 modes de fonctionnement de la pompe à chaleur :

Valeur réglée	Mode de fonctionnement
0	<b>Standby</b> La pompe à chaleur est à l'arrêt.
1 (état de livraison)	<b>Mode Automatique</b> De l'eau chaude sanitaire est produite lorsque la température d'eau chaude chute en deçà de la consigne de température réglée (voir page 9). La vitesse du ventilateur s'adapte automatiquement au besoin calorifique.
2	<b>Mode Permanent</b> La ventilation est effectuée en permanence à vitesse constante du ventilateur (réglée par le chauffagiste). Si la température d'eau chaude chute en deçà de la consigne de température réglée (voir page 9), la production d'eau chaude sanitaire est de plus enclenchée.
3	<b>Mode Horloge</b> La ventilation est effectuée en permanence à vitesse constante du ventilateur (réglée par le chauffagiste). Si la température d'eau chaude chute en deçà de la consigne de température réglée (voir page 9), la production d'eau chaude sanitaire est de plus enclenchée. Ce mode de fonctionnement n'est actif que pendant une durée réglable par votre chauffagiste. Lorsque cette durée est écoulée, le "mode Permanent" est réactivé.

## Sélectionner le mode de fonctionnement (suite)

Appuyer sur les touches suivantes :

1.  la maintenir enfoncée ("**P 1**" s'affiche brièvement) jusqu'à l'affichage de la valeur réglée.

2.  jusqu'à l'affichage de la valeur souhaitée.  
L'affichage de base apparaît peu de temps après.

Etat de livraison : 1



Plage de réglage : 0 à 3


## Modifier le processus de dégivrage

L'échangeur de chaleur (évaporateur) transmet l'énergie calorifique de l'air au circuit interne de la pompe à chaleur. L'amenée permanente d'air froid peut entraîner la formation de glace à la surface de l'évaporateur.

La pompe à chaleur dégivre alors automatiquement l'évaporateur. Lorsque la température de l'évaporateur atteint la limite de coupure (état de livraison 10 °C), le dégivrage s'arrête. Vous pouvez adapter la limite de coupure.

Appuyer sur les touches suivantes :

1.  /  les maintenir en même temps enfoncées ("**P 4**" s'affiche brièvement) jusqu'à l'affichage de la température réglée.

2.  jusqu'à l'affichage de la valeur souhaitée.  
L'affichage de base apparaît peu de temps après.

Etat de livraison : 10 °C

Plage de réglage : 0 à 25 °C

## Interrogations possibles

### Interroger les températures

Vous pouvez interroger les températures suivantes :

- t 4 Non affectée.
- t 5 Température d'arrivée d'air (à des fins de maintenance uniquement)
- t 6 Température de l'évaporateur (à des fins de maintenance uniquement)
- t 7 Température d'eau chaude supérieure
- t 8 Température d'eau chaude inférieure
- t 9 Température du capteur en association avec la Vitocal 160-A, type WWKS

1. Appuyez sur la touche ▲/▼ jusqu'à l'affichage du numéro correspondant puis maintenez-la enfoncée lors de l'affichage de la valeur souhaitée.
2. Relâcher la touche ; l'affichage de base apparaît peu de temps après.

## La pompe à chaleur ne se met pas en marche

<b>Cause</b>	<b>Elimination</b>
Fiche d'alimentation secteur débranchée. et/ou L'interrupteur éventuellement installé sur site n'est pas enclenché.	Branchez la fiche sur la prise. et/ou Enclenchez l'interrupteur.
La prise n'est pas sous tension.	Vérifier l'alimentation électrique. Contrôlez le fusible du tableau de distribution électrique (fusible de l'installation domestique)
Le mode "Standby" est sélectionné.	Sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité (voir page 11).
La température d'eau chaude est supérieure à 55 °C.	Attendez que la température d'eau chaude ait baissé.
Le défaut "PE" s'affiche sur l'écran.	Informez votre chauffagiste.

## Maintenance

### Nettoyage

Les appareils pourront être nettoyés avec un produit ménager du commerce (ne pas employer de poudre à récurer).

Exclure toute pénétration d'eau dans la pompe à chaleur.

### Contrôle et entretien

Un entretien régulier est nécessaire pour garantir un fonctionnement fiable, économe en énergie, respectueux de l'environnement et sûr. Votre installation nécessite au minimum tous les 2 ans un entretien effectué par un chauffagiste agréé. La meilleure solution consiste à conclure un contrat de contrôle et d'entretien avec votre chauffagiste.

### Ballon d'eau chaude sanitaire

Il est recommandé d'effectuer des travaux d'entretien et de nettoyage au plus tard deux années après la mise en service puis à intervalles réguliers.

Seul un chauffagiste agréé est habilité à effectuer le nettoyage intérieur du ballon d'eau chaude, raccords eau compris.

Si un appareil de traitement de l'eau (comme un dispositif d'injection de produits de traitement) est implanté dans l'arrivée d'eau froide du ballon, le remplissage doit être fait en temps utile.

Veillez respecter la notice du fabricant.

Pour le contrôle de l'anode, nous recommandons de faire effectuer un contrôle du fonctionnement annuel par le chauffagiste.

Ce contrôle peut être réalisé sans interruption du fonctionnement de l'installation. Le chauffagiste mesure le courant de protection à l'aide d'un contrôleur d'anode.

**Contrôle et entretien** (suite)**Soupape de sécurité (ballon d'eau chaude sanitaire)**

La réaction de la soupape de sécurité devra être contrôlée par l'utilisateur ou le chauffagiste tous les six mois en manœuvrant légèrement cet organe. Il y a risque d'encrassement du siège de la soupape (voir notice d'utilisation du fabricant de la soupape de sécurité).

**Filtre d'eau potable (si l'installation en est équipée)**

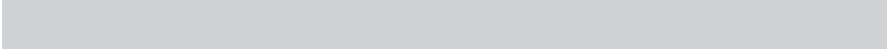
Pour des raisons d'hygiène :

- la cartouche filtrante sera remplacée tous les 6 mois (contrôle visuel tous les 2 mois) sur les filtres sans rinçage à contre-courant.
- les filtres à rinçage à contre-courant seront rincés tous les deux mois.

# Index

## Index

<b>A</b>			
Affichage de base.....	7	Mode Horloge.....	10
Afficher l'heure.....	7	Mode Permanent.....	10
<b>C</b>		<b>N</b>	
Contrat d'entretien.....	14	Nettoyage.....	14
Contrôle.....	14	<b>O</b>	
Coupage de courant.....	6	Organes de commande.....	7
<b>D</b>		<b>P</b>	
Défauts.....	13	Première mise en service.....	5
Description de l'appareil.....	5	Préréglage de l'installation.....	6
<b>E</b>		Processus de dégivrage.....	11
Entretien.....	14	<b>R</b>	
<b>F</b>		Réglage de base.....	6
Fonctionnement avec le système chauffant électrique.....	9	Régler la température d'eau chaude	
<b>I</b>		■ avec système chauffant électrique...9	
Interroger.....	12	Régler la température d'eau chaude	
Interroger les températures.....	12	■ sans système chauffant électrique...9	
Interroger les températures des sondes.....	12	<b>S</b>	
<b>M</b>		Sélectionner le mode de fonctionnement	
Mettre la pompe à chaleur à l'arrêt.....	8	■ mode automatique.....	10
Mettre la pompe à chaleur en marche.	8	■ mode horloge.....	10
Mode Automatique.....	10	■ mode permanent.....	10
Mode Economie d'énergie.....	5	■ standby.....	10
		Standby.....	8







## Remarque concernant la validité

### N° de fabrication :

7441629

7441630

## Votre interlocuteur

Veillez vous adresser à votre installateur pour tout ce qui concerne les travaux d'entretien et de réparation de votre installation. Pour toute information : site Internet [www.viessmann.fr](http://www.viessmann.fr).

Viessmann France S.A.S.  
57380 Faulquemont  
Tél. 03 87 29 17 00  
[www.viessmann.fr](http://www.viessmann.fr)

Sous réserves de modifications techniques !  
5586 661-F